

Syringe Pumps

D, DX, DM, HP, HPx and HV Series

Safety Warnings and Product Certification

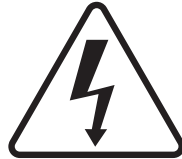


For installation and operation instructions please consult the Installation and Operation Guide.
This guide can be downloaded from our website www.teledyneisco.com/en-us/pumps/series-d-syringe-pumps



Part #691243503 Rev. B September 2022
Copyright © 2021.
All rights reserved, Teledyne ISCO

Warnings and Cautions

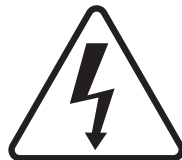


The lightning flash and arrowhead within the triangle is a warning sign alerting you to “dangerous voltage” inside the product.



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you to important instructions in this manual.

Symboles de Sécurité

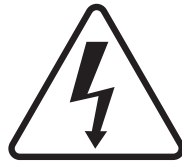


Ce symbole signale la présence d'un danger d'électrocution.



Ce symbole signale l'existence d'instructions importantes relatives au produit dans ce manuel.

Warnungen und Vorsichtshinweise

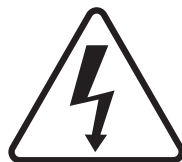


Der gefeilte Blitz im Dreieck ist ein Warnzeichen, das Sie vor „gefährlichen Spannungen“ im Inneren des Produkts warnt.



Das Ausrufezeichen in Dreieck ist ein Warnzeichen, das Sie darauf aufmerksam macht, daß wichtige Anleitungen zu diesem Handbuch gehören.

Advertencias y Precauciones



Esta señal alerta sobre la presencia de alto voltaje en el interior del producto.



Esta señal le advierte sobre la importancia de las instrucciones del manual que acompañan a este producto.



“To prevent damaging the instrument or injuring yourself, it is absolutely necessary that you understand everything in English, above all, technical terms, before operating the instrument. Otherwise, it is necessary for you to receive complete instruction from someone qualified who understands both the instrument and English very well.”



“Um eine Beschädigung des Gerätes oder eine Gefährdung des Anwenders zu vermeiden ist es notwendig, daß dieser vollständig die englische Sprache und die technischen Bezeichnungen beherrscht. Oder der Anwender muß von einer Person eingeübt werden, die bereits vorher dieses Gerät bedient hat.”



“Pour empêcher dommage à l’instrument ou blesser vous-même, il faut absolument que vous compreniez tout en anglais, surtout les termes techniques, avant d’actionner l’instrument. Autrement, il faut que vous receviez l’instruction parfaite d’une personne très compétente qui comprend bien les deux l’instrument et anglais.”



“Para prevenir cualquier daño en el instrumento o en el operador, es necesario que el usuario comprenda perfectamente el lenguaje inglés y las términos técnicos intrínsecos, o bien ser formado por una persona que haya trabajado ya previamente con este instrumento.”



“For a forhindre skade på instrumentet eller operatøren er det nødvendig at brukeren har full forståelse for det engelske språk og tekniske uttrykk Ellers må brukeren få opplæring av en person, som kan engelsk, for instrumentet tas i bruk.”



“För att förhindra skade på instrumentet eller operatören, är det nötvändigt att användaren har fullständiga kunskaper i det engelska språket och dess tekniska termer, eller utbildas av en person, som tidigare brukat instrumentet.”



“For at undgå skade på produktet eller på brukeren er det nødvendig at brukeren til fulde forstår det engelske sprog for at forstå den tekniske formulering i den engelske manual. I modsat fald skal brukeren modtage træning, inden apparatet tages i drift.”



Laitteelle tai käyttäjälle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi on tärkeää, että käyttäjä hallitsee englannin kielen ja englantilaiset tekniset termit tai on saanut käyttöopastuksen englantia osaavalta henkilöltä.



“Per evitare danni allo strumento od incidenti all’operatore, é necessario che l’utente abbia una completa conoscenza della lingua inglese oppure che venga istruita da una persona che abbia utilizzato precedentemente questo strumento.”



“Para impedir qualquer dano no aparelho ou ferimentos para o operador, é necessario que o utilizador tenha um conhecimento completo da lingua inglesa e dos respectivos termos técnicos, ou seja, treinado por uma pessoa que tenha esse conhecimento, antes de operar com este aparelho.”



“Για την αποφυγή βλάβης του οργάνου ή τραυματισμού του χρήστη, είναι απαραίτητο ο χρήστης να γνωρίζει καλά την αγγλικά γλώσσα καθώς και τους σχετικούς τεχνικούς όρους, ή να εκπαιδευτεί από άτομο το οποίο έχει προηγουμένως εργαστεί πάνω στο όργανο αυτό.”



С цел да избегне повреда на апаратурата или нараняване на оператора е необходимо клиента добре да владее английски език и техническата терминология, която е използвана в описанието или да бъде обучен от лице, което е вече работило с такъв апарат.



Figyelmeztetés! A készülék meghibásodásának valamint a kezelő sérülésének megelőzése érdekében a felhasználónak feltétlenül értenie kell az angol nyelvet, ezen belül a műszaki kifejezéseket, vagy pedig a használatba vételt megelőzően a készülék kezelésében már gyakorlott személy által történő betanítás szükséges!



- EXPLOSION WARNING -

WARNING

**Teledyne Isco Syringe Pumps
are NOT EXPLOSION PROOF.**

If you are working in a hazardous location use only
HLf model Syringe Pumps.



- VERTISSEMENT D'EXPLOSION -

AVERTISSEMENT

**Les pompes à seringue Teledyne Isco ne sont
pas à l'épreuve d'explosion!**



CAUTION:

Avoid spills! Liquids associated with this instrument may be classified as carcinogenic, biohazardous, flammable, or radioactive. Should these liquids be used, it is highly recommended that this application be accomplished in an isolated environment designed for these types of materials in accordance with federal state and local regulatory laws and in compliance with your organization's chemical/hygiene plan in the event of a spill.

In all cases, when using Teledyne Isco instrumentation, prudence and common sense must be used.



WARNING:

Pinch point. This symbol warns you that your fingers or hands will sustain serious injury if you place them between the moving parts of the mechanism near this symbol.



WARNING:

Avoid hazardous practices! If you use this instrument in any way not specified in this manual, the protection provided by the instrument may be impaired; this will increase your risk of injury.



CAUTION:

Liquids associated with this instrument may be classified as carcinogenic, biohazardous, flammable, or radioactive. Should these liquids be used, it is highly recommended that this application be accomplished in an isolated environment designed for these types of materials, in accordance with federal, state, and local regulatory laws, and in compliance with your company's chemical/hygiene plan in the event of a spill.

In all cases, when using Teledyne Isco instrumentation, prudence and common sense must be used.



WARNING:

Team lift. To reduce the risk of injury do not attempt to lift this instrument independently. It is highly recommended that a team be used when lifting this instrument.



AVIS: Éviter de répandre! Les liquides qui sont pompés dans cet instrument peuvent être cancérigènes, hasards biologiques, inflammables, ou radioactifs. Si vous devez utiliser ces liquides hasardeux, il est très recommandé que vous le faites à l'intérieur d'un environnement isolé conçu pour tels liquides. Cet environnement isolé devrait être construit selon les règlements fédéraux, provinciaux, et locaux, aussi que le plan de votre organisation qui concerne l'évènement d'un accident avec les matières hasardeuses. En tout cas, utilisez toujours l'instrumentation d'Isco avec prudence et sens commun.



ATTENTION:
Risque de pincement. Ce symbole vous avertit que les mains ou les doigts recevront une blessure sérieuse si vous les mettez entre les éléments en mouvement du mécanisme près de ce symbole.



ATTENTION:
Éviter les usages hasardeux! Si vous utilisez cet instrument d'une manière autre que celles qui sont spécifiées dans ce manuel, la protection fournie par l'instrument peut être affaiblie; cela augmentera votre risque de blessure.



AVIS:
Les liquides qui sont analysés dans cet instrument peuvent être cancérigènes, hasards biologiques, inflammables, ou radioactifs. Si vous devez utiliser ces liquides hasardeux, il est très recommandé que vous le faites à l'intérieur d'un environnement isolé conçu pour tels liquides. Cet environnement isolé devrait être construit selon les règlements fédéraux, provinciaux, et locaux, aussi que le plan de votre organisation qui concerne l'évènement d'un accident avec les matières hasardeuses. En tout cas, utilisez toujours l'instrumentation d'Isco avec prudence et sens commun.

NOTICE

Disregard the following “Declaration of Conformity” and Radio Interference Statement” if your instrument does not have a CE label on its rear panel

Radio Interference Statement

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which the user will be required to correct the interference at his own expense.

Canada

This ISM apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Ce générateur de fréquence radio ISM respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We the manufacturer:

Manufacturer's Name:	Teledyne ISCO
Manufacturer's Address:	4700 Superior Street, Lincoln, NE 68504 USA

Declare, under our sole responsibility that the following equipment:

Product Models:	65DM, 30D/65D/65HP 100DM/DX, 100D Hi Temp & Hi Acc, 100DX Hastelloy, 260D / 260HP, 260D Hi Temp / Hi Acc, 260HV 500D Hastelloy, 500D/HP/HPx, 500D Hi Temp, 500D Hi Acc, 500HV, 500HV with plug 1000D, 1000D Hastelloy, 1000D HiAcc, 1000HV, 1000D Cap with Plug
Object of Declaration:	High pressure syringe pump
EU Type-examination Certificate:	Module B 65DM - PTC21.00117.5120 30D/65D/65HP - PTC21.00107.5120, PTC21.00108.5120, PTC21.00109.5120 100DM/DX - PTC21.00113.5120, PTC21.00114.5120 100D Hi Temp & Hi Acc - PTC21.00127.5120, PTC21.00129.5120 100DX Hastelloy - PTC21.00126.5120 260D / 260HP - PTC21.00116.5120, PTC21.00115.5120 260D Hi Temp / Hi Acc – PTC21.00128.5120, PTC21.00136.5120 260HV - PTC21.00135.5120 500D Hastelloy - PTC21.00118.5120, PTC21.00131.5120 500D/HP/HPx - PTC21.00110.5120, PTC21.00111.5120, PTC21.00112.5120 500D Hi Temp- PTC21.00119.5120 500D Hi Acc - PTC21.00137.5120 500HV - PTC21.00125.5120 500D with plug - PTC21.00130.5120 1000D - PTC21.00120.5120, PTC21.00121.5120, PTC21.00122.5120, PTC21.00123.5120 1000D Hastelloy - PTC21.00124.5120 1000D Hi Acc –PTC21.00134.5120 1000HV - PTC21.00133.5120 1000D Cap with Plug - PTC21.00132. 5120 1000D Hi Temp - PTC21.02719.5308
Notified Body:	SGS Portugal, S.A. Industrial Services Pólo Tecnológico de Lisboa R. Cupertino de Miranda, Lt 6, Piso 0 e 1 1600-546 Lisboa – Portugal
Notified Body Number:	1155
Quality Assurance Notification Number:	Module D SGS Portugal, S.A. PTC21.00284.5120


EU DECLARATION OF CONFORMITY

Is designed and manufactured in compliance with the following applicable Directives and Standards:

Directive Union Legislation	Standard
2014/68/EU Pressure Equipment (PED)	EN 13445-3:2014/A8:2019 Unfired pressure vessels - Part 3: Design EN 10204:2004 Metallic Products, Types of Inspection Documents
2014/30/EU EMC	EN 55011:2016 EN 61326-1:2013
2014/35/EU – Low Voltage Directive	EN 61010-1:2010 EN 61010-2:2015
2011/65/EU RoHS with amendments	

I, the undersigned, hereby declare, by sole responsibility of the manufacturer that the design of the equipment specified above conforms to the above Directives and Standards, and the fulfilment of essential safety requirements and essential requirements set out in the Directives have been demonstrated.

Authorized Signatory

Signature: 
Name: Sam Ramey
Title: Director of Engineering
Date: 2/2/2022



TELEDYNE ISCO
Everywhereyoulook™

4700 Superior Street
Lincoln, Nebraska 68504 USA
+1 402-464-0231
www.teledyneisco.com

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

Name and amount of Hazardous Substances or Elements in the product

部件名称 Component Name	有毒有害物质或元素 Hazardous Substances or Elements					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二联苯 (PBDE)
线路板 Circuit Boards	O	O	O	O	O	O
液晶显示 LCD Display	O	O	O	O	O	O
电解电容 Capacitor	O	O	O	O	O	O
接线 Wiring	O	O	O	O	O	O
内部电缆 Internal Cables	O	O	O	O	O	O
外部电缆 External Cables	O	O	O	O	O	O
主电源线 Line Cord	O	O	O	O	O	O
变压器 Transformer	O	O	O	O	O	O
前面板标志 Front Panel Label	O	O	O	O	O	O
小键盘 Keypad	O	O	O	O	O	O
直流电机 DC Motor	O	O	O	O	O	O

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量：Name and amount of Hazardous Substances or Elements in the product

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在ST/ 标准规定的限量要求以下。

O: Represent the concentration of the hazardous substance in this component's any homogeneous pieces is lower than the ST/ standard limitation.

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出ST/ 标准规定的限量要求。

(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

X: Represent the concentration of the hazardous substance in this component's at least one homogeneous piece is higher than the ST/ standard limitation.

(Manufacturer may give technical reasons to the "X"marks)

环保使用期由经验确定。

The Environmentally Friendly Use Period (EFUP) was determined through experience.

生产日期被编码在系列号码中。前三位数字为生产年(207 代表2007年)。随后的一个字母代表月份：A 为一月，B为二月，等等。

The date of Manufacture is in code within the serial number. The first three numbers are the year of manufacture (207 is year 2007) followed by a letter for the month. "A" is January, "B" is February and so on.

Problems can often be diagnosed and corrected without returning the instrument to the factory. Before returning any instrument for repair, please contact the Teledyne Isco Service Department for instructions and to obtain a return material authorization number (RMA).

Instruments needing factory repair should be packed carefully and shipped to the attention of the service department. Small, non-fragile items can be sent by insured parcel post. **PLEASE WRITE THE RMA NUMBER ON THE OUTSIDE OF THE SHIPPING CONTAINER** and enclose a note explaining the problem.

Shipping Address: Teledyne Isco - Attention Repair Service
4700 Superior Street
Lincoln, NE 68504 USA

Mailing Address: Teledyne Isco
PO Box 82531 Lincoln,
NE 68501 USA

Phone: Repair service: (800) 775-2965 (lab instruments)
(866) 298-6174 (samplers & flow meters)

Fax: Sales & General Information: (800) 228-4373 (USA
& Canada)(402) 465-3001

Email: IscoService@teledyne.com

